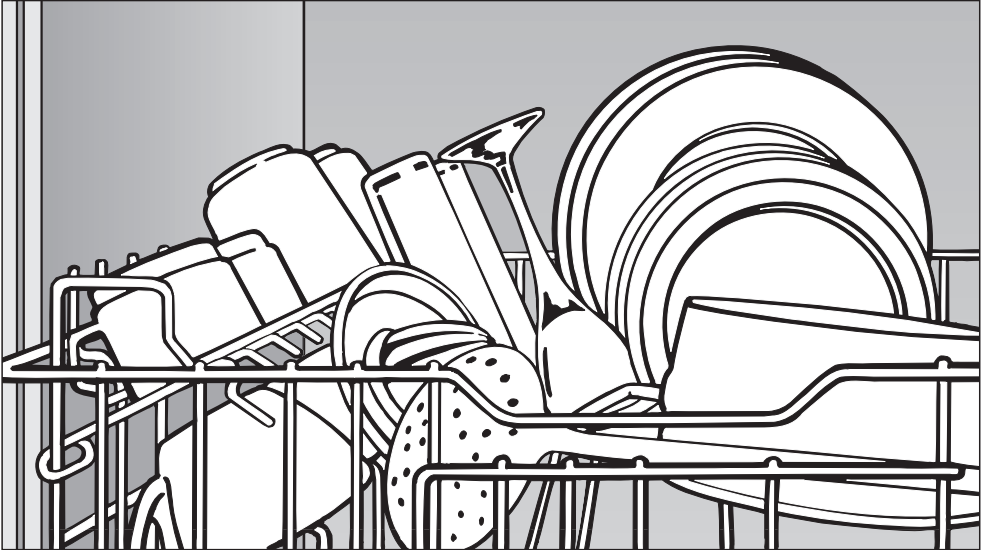


Miele

Instructions d'utilisation



Platinum
G 892
G 892 SC

Pour prévenir les accidents
et éviter d'endommager l'appareil,
veuillez lire ces instructions
avant de l'installer ou de l'utiliser.

HG01

CDN/F

M.-Nr. 06 189 130

Table des matières

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	4
Protection de l'environnement	7
Appareil écoénergétique	7
Description de l'appareil	8
Cuve de lavage	8
Tableau de commande	9
Avant la première utilisation	10
Ouverture de la porte	10
Fermeture de la porte	10
Verrou de sécurité pour enfants	10
Adoucisseur d'eau	11
Réglage de l'adoucisseur d'eau	12
Vérification de la dureté de l'eau programmée	13
Voyant du sel	15
Produit de rinçage	16
Ajout de produit de rinçage	16
Réglage de la quantité	17
Voyant du produit de rinçage	17
Chargement du lave-vaisselle	18
Articles n'allant pas au lave-vaisselle	19
Panier à couverts	20
Plateau à couverts (appareils SC)	21
Panier supérieur	22
Réglage de la hauteur du panier supérieur	22
Supports à tasses ajustables	23
Barre à chopes à café	23
Panier inférieur	24
Crampons pliables	25
Porte-bouteilles (certains modèles)	25
Accessoires pour les paniers	26

Table des matières

Fonctionnement	27
Ajout de détergent	27
Utilisation du lave-vaisselle	28
Voyants de déroulement du programme (16)	28
À la fin du programme	29
Interruption d'un programme	29
Changement de programme	29
Guide des programmes	30
Fonctions supplémentaires	31
"Top Solo" (18)	31
Séchage prolongé	32
Questions les plus fréquentes	33
Service après-vente	39
Le transport	40
Instructions d'entretien pour l'utilisateur	41
Nettoyage du filtre	42
Nettoyage des bras gicleurs	44
Nettoyage de la cuve de lavage	45
Nettoyage de la porte et du joint d'étanchéité de la porte	45
Nettoyage de l'extérieur	45
Nettoyage du filtre d'arrivée d'eau	46
Nettoyage de la pompe de vidange et du clapet de non-retour	47

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT –

Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, veuillez prendre des précautions essentielles, y compris ce qui suit.

Lisez attentivement l'ensemble des consignes avant d'installer ou d'utiliser le lave-vaisselle afin de prévenir les blessures et éviter d'endommager l'appareil.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages ou blessures causés par une utilisation inappropriée de l'appareil.

Utilisez le lave-vaisselle uniquement aux fins auxquelles il a été conçu. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Conservez ces instructions dans un lieu sûr et transmettez-les à tout utilisateur ultérieur.

Sécurité électrique

■ Avant l'installation, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent bien à celles de l'alimentation électrique de la résidence afin de prévenir les blessures et d'éviter d'endommager l'appareil. Dans le doute, consultez un électricien qualifié.

■ Avant de procéder à l'installation ou à des travaux d'entretien, coupez l'alimentation électrique, soit en débranchant l'appareil, soit en faisant basculer le disjoncteur, soit en enlevant le fusible.

■ N'utilisez pas de rallonge pour brancher l'appareil à la source d'alimentation électrique. Les rallonges ne garantissent pas la sécurité requise pour l'appareil - si vous utilisez une rallonge, cela peut causer une surchauffe.

■ Assurez-vous que votre appareil est installé correctement et mis à la terre par un technicien qualifié. Pour garantir la sécurité électrique de l'appareil, il faut le raccorder à une installation de mise à la terre appropriée. Il est essentiel de respecter cette exigence de sécurité élémentaire. Dans le doute, faites vérifier l'installation électrique de la résidence par un électricien qualifié. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages causés par l'absence d'une installation de mise à la terre ou une installation déficiente.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Installation

■ L'installation et les réparations devraient être effectuées uniquement par un technicien de service autorisé Miele. Les travaux effectués par des personnes non qualifiées peuvent s'avérer dangereux et annuler la garantie.

■ ⚠ ATTENTION - Risque d'incendie
Ne recouvrez et n'écrasez jamais la fiche d'un appareil électrique. Assurez-vous que dans l'espace occupé par le lave-vaisselle, il y a suffisamment d'espace pour la fiche. Si vous installez le lave-vaisselle dans un espace trop petit, le cordon d'alimentation pourrait être comprimé ou une pression pourrait être exercée sur la fiche, ce qui risque de causer une surchauffe.

■ Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé sur un bateau ou dans des engins mobiles, comme des avions ou des véhicules récréatifs. Toutefois, son installation est possible dans certaines circonstances. Veuillez communiquer vos exigences particulières au détaillant Miele le plus près de chez vous ou au Service technique.

■ Vérifiez si votre lave-vaisselle n'a pas subi de dommage lors du transport. N'installez pas et n'utilisez pas un appareil endommagé. Communiquez avec le point de vente où vous l'avez acheté.

■ Assurez-vous de vous débarrasser correctement des emballages, sacs, matières plastiques et autres et de les tenir hors la portée de bébés et d'enfants. Risque de suffocation!

■ Le lave-vaisselle doit être installé uniquement sous un comptoir continu fixé à des armoires adjacentes.

■ N'installez pas ce modèle de lave-vaisselle sous une surface de cuisson, un four ou tout autre appareil qui diffuse de la chaleur. Les hautes températures émanant de ces appareils pourraient endommager le lave-vaisselle.

■ En aucun cas, vous ne devez couper le tuyau d'arrivée d'eau ou l'immerger, car il contient des composants électriques qui pourraient causer des blessures ou des dommages matériels.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Utilisation

■ N'utilisez le lave-vaisselle que lorsque tous les panneaux sont bien en place.

■ Ne jouez pas avec les commandes.

■ Afin de diminuer le risque de blessures, ne laissez pas les enfants jouer près de l'appareil ni monter dedans ou dessus.

■ Évitez de malmener la porte ou les paniers du lave-vaisselle ou de vous y appuyer ou asseoir.

■ Dans certaines circonstances, un système d'eau chaude qui n'a pas servi durant deux semaines ou davantage peut produire de l'hydrogène.

L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas servi durant une telle période, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler plusieurs minutes avant d'utiliser le lave-vaisselle. Cette action libérera l'hydrogène qui aura pu s'y accumuler. Entre-temps, abstenez-vous de fumer et n'utilisez pas de flamme nue.

■ Ne lavez pas des articles en plastique qui ne portent pas la mention "va au lave-vaisselle" ou une formulation équivalente. Consultez les recommandations du fabricant pour les articles qui ne portent aucune mention à cet égard.

■ Au moment de charger la vaisselle, ne disposez pas les articles coupants à proximité du joint d'étanchéité de la porte afin d'éviter de l'endommager. Placez les couteaux avec la pointe vers le bas afin d'éviter les blessures.

■ Utilisez seulement les détergents et les produits de rinçage recommandés pour les lave-vaisselle à usage domestique. Conservez tous ces produits hors de la portée d'enfants.

■ Ne consommez pas l'eau du lave-vaisselle! Elle peut contenir des résidus dangereux.

Lave-vaisselle munis d'un élément chauffant visible

■ Ne touchez pas l'élément chauffant pendant ou immédiatement après l'utilisation.

Mise au rebut de l'appareil

■ Si vous désinstallez l'appareil et comptez ne plus vous en servir, détachez-en la porte pour éviter que des enfants s'y retrouvent enfermés. Lorsque vous mettez un lave-vaisselle au rebut, débranchez-le de la source d'alimentation électrique, détachez-en la porte et coupez le cordon d'alimentation.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

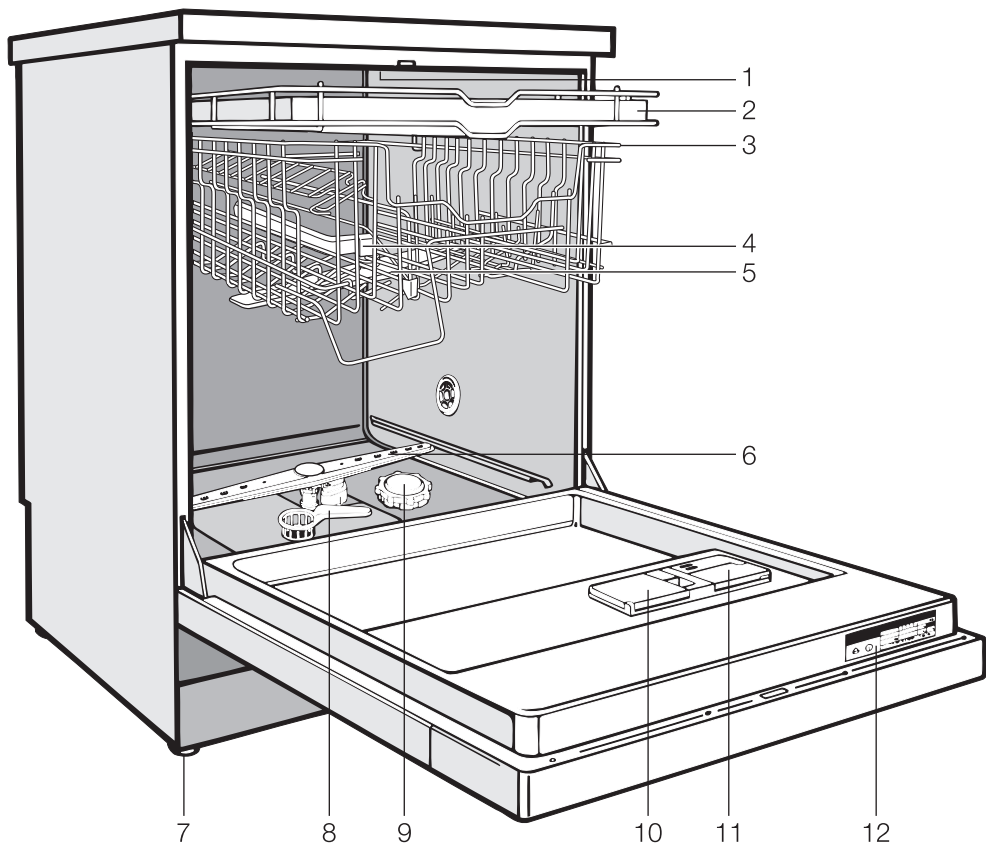
Appareil écoénergétique

Ce lave-vaisselle est exceptionnellement économique en ce qui a trait à sa consommation d'eau et d'électricité. Pour de meilleurs résultats, veuillez suivre ces conseils.

- Pour consommer le moins d'énergie possible et laver le plus délicatement possible la porcelaine et le cristal, branchez le lave-vaisselle à une source d'eau froide.
- Pour des lavages plus rapides consommant toutefois un peu plus d'énergie, branchez le lave-vaisselle à une source d'eau chaude.
- Pour des lavages économiques, remplissez les paniers sans les surcharger.
- Choisissez le programme qui convient le mieux au niveau de saleté et au type de vaisselle à laver.
- Pour les petites charges : Choisissez la fonction "Top Solo" (consultez la section "Fonctions supplémentaires").
- Si les paniers sont seulement à moitié pleins, sélectionnez le programme "Economy".
- Utilisez les quantités exactes de détergent et de produit de rinçage.

Description de l'appareil

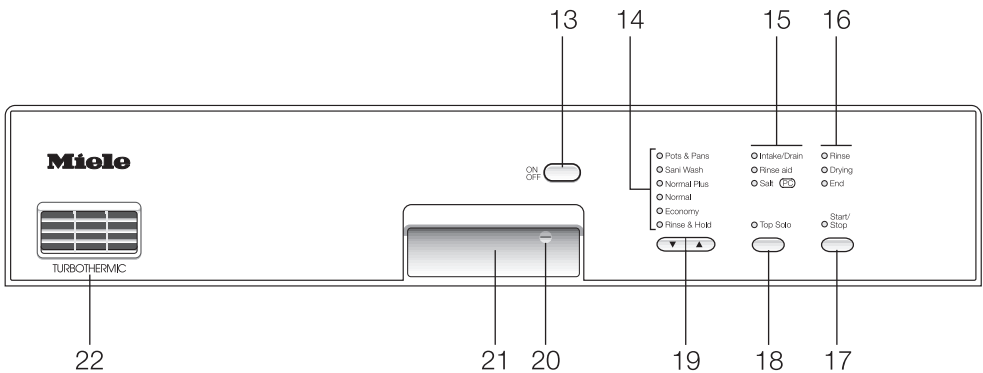
Cuve de lavage



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Bras gicleur supérieur (non illustré) | 7 | Quatre pieds à hauteur réglable |
| 2 | Plateau à couverts (certains modèles) | 8 | Filtre triple |
| 3 | Panier supérieur | 9 | Réservoir de sel |
| 4 | Alimentation en eau du bras gicleur central | 10 | Distributeur de détergent |
| 5 | Bras gicleur central | 11 | Distributeur de produit de rinçage (avec sélecteur de quantité) |
| 6 | Bras gicleur inférieur | 12 | Plaque signalétique |

Description de l'appareil

Tableau de commande

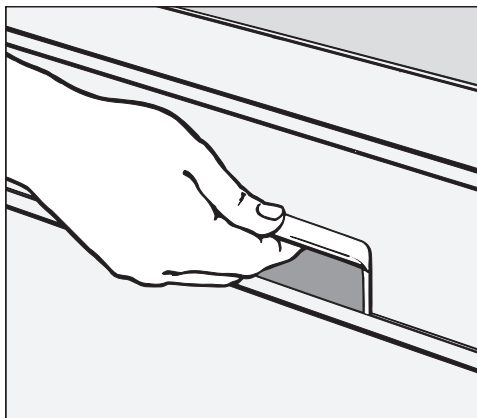


- | | | | |
|----|-------------------------------------|----|-----------------------------------|
| 13 | Bouton "On/Off" | 18 | Bouton "Top Solo" |
| 14 | Liste des programmes / voyants | 19 | Boutons de sélection de programme |
| 15 | Voyants "Check / Refill" | 20 | Verrou de sécurité pour enfants |
| 16 | Voyants de déroulement du programme | 21 | Loquet de porte |
| 17 | Bouton "Start/Stop" | 22 | Évent de séchage |

Chaque lave-vaisselle est testé avant de quitter l'usine. Tout résidu d'eau qui reste dans l'appareil résulte de ces tests et ne veut pas dire qu'il a été utilisé.

Avant la première utilisation

Ouverture de la porte



- Appuyez sur le loquet se trouvant à l'intérieur de la poignée de la porte.

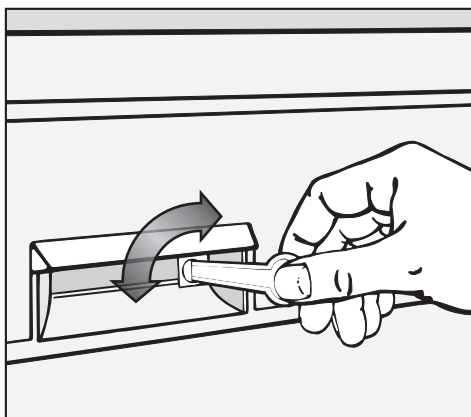
Si la porte est ouverte pendant que le lave-vaisselle est en marche, celui-ci s'arrêtera. Une fois que la porte est fermée, le programme se remet en marche.

Fermeture de la porte

- Poussez les paniers à l'intérieur.
- Relevez la porte et poussez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Verrou de sécurité pour enfants

La clé jaune du verrou de sécurité pour enfants est expédiée sur un des crochets à l'avant du panier supérieur. Enlevez la clé avant d'utiliser le lave-vaisselle.



Le verrou de sécurité pour enfants a été conçu pour empêcher les enfants d'ouvrir le lave-vaisselle.

- Servez-vous de la clé fournie pour verrouiller ou déverrouiller le lave-vaisselle.



Horizontal :
la porte est verrouillée



Vertical :
la porte peut être ouverte

Adoucisseur d'eau

Pour donner de bons résultats de lavage, le lave-vaisselle a besoin d'eau douce. L'eau dure cause une accumulation de dépôts calcaires sur la vaisselle et dans le lave-vaisselle.

Si la dureté de l'eau du robinet excède 8 gr/gal (valeurs en gallons américains) (140 ppm), l'eau doit être adoucie. L'adoucisseur d'eau intégré dans l'appareil s'en charge automatiquement.

- Les autorités locales peuvent vous renseigner sur la dureté de l'eau dans votre région.
- Le lave-vaisselle doit être programmé pour correspondre au niveau de dureté de l'eau dans votre région.
- Vous devez remplir l'adoucisseur d'eau de sel de régénération pour lave-vaisselle.

Si la dureté de votre eau est constamment inférieure à 8 gr/gal (140 ppm), vous n'avez pas besoin d'ajouter de sel. Le lave-vaisselle doit tout de même être programmé en fonction de la dureté de l'eau de votre région.

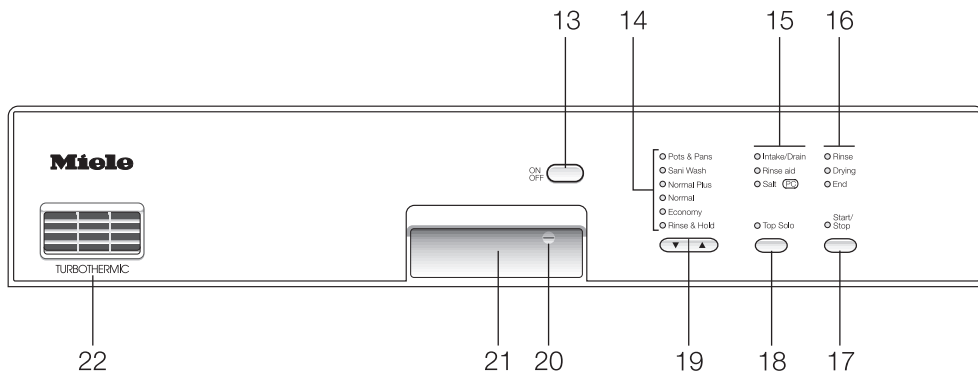
Là où la dureté de l'eau fluctue p. ex. entre 9 et 17 gr/gal (160 - 310 ppm), programmez toujours l'appareil à la valeur la plus élevée, 17 gr/gal (310 ppm) dans ce cas-ci.

En cas de panne, cela aidera le technicien de service à connaître la dureté de l'eau de votre source d'eau locale.

- Veuillez prendre note de la dureté de l'eau :

_____ gr/gal

Avant la première utilisation



Réglage de l'adoucisseur d'eau

Vous devez programmer le niveau de dureté de l'eau à l'aide des boutons se trouvant sur le tableau de commande.

- Assurez-vous que le lave-vaisselle est éteint.
- Appuyez sur le bouton "Start/Stop" (17) et maintenez-le enfoncé. En même temps, mettez le lave-vaisselle en marche en appuyant sur le bouton "On/Off" (13). Relâchez le bouton "Start/Stop" en deux secondes.

Le voyant "Rinse" (16) et un voyant de programme s'allument et le voyant "Salt" (15) clignote.

Si ce n'est pas le cas, vous devrez répéter les étapes susmentionnées.

Si la dureté de l'eau excède 22 gr/gal (400 ppm) passez à la page suivante.

1 - 22 gr/gal

- Utilisez les boutons de sélection de programme (19) pour sélectionner le programme correspondant au niveau de dureté de l'eau dans votre région.

Tableau 1

gr/gal*	ppm	Voyant de programme
1 - 4**	20 - 70	Pots & Pans
5 - 7	90 - 130	Sani Wash
8 - 10	140 - 180	Normal Plus
11 - 13	200 - 230	Normal
14 - 16	250 - 290	Economy
17 - 22	310 - 400	Rinse & Hold


* gallons américains

** Réglage en usine

Pour sauvegarder la dureté de l'eau programmée :

- Appuyez sur le bouton "Start/Stop" (17) deux fois.
- Éteignez le lave-vaisselle.

23 - 70 gr/gal

- Appuyez sur le bouton de sélection de programme  (19) jusqu'à ce que le voyant "Rinse" (16) clignote.

C'est le deuxième niveau de programmation.

- Utilisez les boutons de sélection de programme (19) pour sélectionner le programme correspondant au niveau de dureté de l'eau dans votre région.

Tableau 2

gr/gal	ppm	Voyant de programme
23 - 35	410 - 630	Pots & Pans
36 - 70	650 - 1260	Sani Wash

Le voyant du programme choisi (14) et le voyant "Rinse" (16) clignotent.

Pour sauvegarder la dureté de l'eau programmée :

- Appuyez sur le bouton "Start/Stop" (17) deux fois.
- Éteignez le lave-vaisselle.

Vérification de la dureté de l'eau programmée

- Assurez-vous que le lave-vaisselle est éteint.
- Appuyez sur le bouton "Start/Stop" (17) et maintenez-le enfoncé. En même temps, mettez le lave-vaisselle en marche en appuyant sur le bouton "On/Off" (13). Relâchez le bouton "Start/Stop" en deux secondes.

La dureté de l'eau programmée sera indiquée par :

1 - 22 gr/gal

Un voyant de programme est allumé (consultez le tableau 1).
Le voyant "Rinse" (16) est allumé.

23 - 70 gr/gal

Un voyant de programme est allumé (consultez le tableau 2).
Le voyant "Rinse" (16) clignote.

- Éteignez le lave-vaisselle.


Avant la première utilisation

Remplissage du réservoir de sel

Si la dureté de l'eau excède 8 gr/gal, vous devez remplir le réservoir de sel avant d'utiliser votre lave-vaisselle pour la première fois et lorsque le voyant "Salt" s'allume.

Utilisez uniquement du sel d'adoucisseur d'eau spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Les autres sels pourraient contenir des substances insolubles qui pourraient nuire au fonctionnement de l'adoucisseur d'eau.

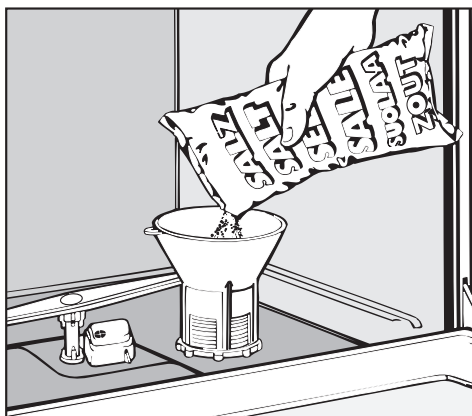
Vous pouvez vous procurer le sel approprié auprès de votre détaillant Miele ou du Service technique Miele.

 **Si vous remplissez le réservoir de sel avec du détergent par mégarde, vous endommagerez l'adoucisseur d'eau.**

Remplissage du réservoir de sel

- Enlevez le panier inférieur.
- Dévissez et enlevez le capuchon du réservoir de sel situé au fond de la cuve de lavage.
- Placez l'entonnoir fourni sur le réservoir de sel.

Le réservoir de sel doit être rempli avec 2 litres (2 pintes) d'eau avant d'ajouter le sel pour la première fois. Vous n'avez pas besoin d'ajouter d'eau lors des recharges subséquentes.

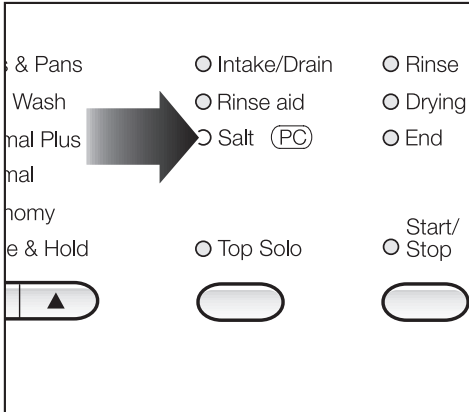


- Versez tout doucement le sel. Le réservoir de sel contient environ 2 kg (4,5 livres) de sel. À mesure que le réservoir se remplira, l'eau s'écoulera.
- Nettoyez tout excédent de sel sur le filetage de l'ouverture du réservoir.
- Resserrez bien le capuchon.
- Si vous n'utilisez pas le lave-vaisselle immédiatement, démarrez le programme "Rinse & Hold" pour éliminer toute trace de sel dans la cuve de lavage.

Avant la première utilisation

Voyant du sel

Lorsque le réservoir de sel est vide, le voyant "Salt-PC" s'allume pour indiquer que le réservoir doit être rempli avec du sel de régénération.



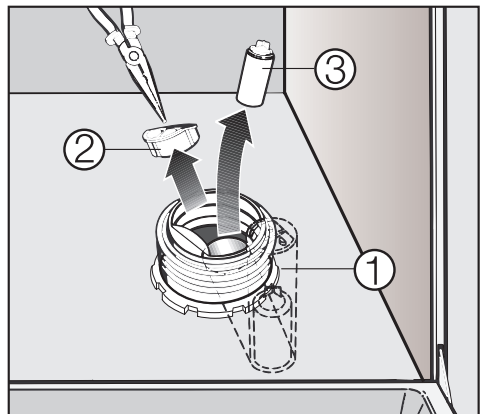
Une fois le réservoir de sel rempli, l'adoucisseur d'eau est automatiquement réactivé lorsque le lave-vaisselle est remis en marche. Le voyant "Salt" sera allumé durant ce processus.

Court-circuiter le voyant du sel

Si votre eau est douce (dureté inférieure à 8 gr/gal) le réservoir de sel ne devrait pas être rempli de sel. Le voyant demeurera allumé et devrait être ignoré ou court-circuité.

- Enlevez le capuchon du réservoir de sel.

En regardant dans le réservoir de sel, vous verrez le dessus de la cuve du flotteur sur le côté droit, ①.




- À l'aide d'un tournevis, faites pivoter délicatement la cuve du flotteur vers le centre du réservoir.
- Utilisez des pinces à bec effilé pour retirer le capuchon, ② de la cuve du flotteur et le flotteur ③.

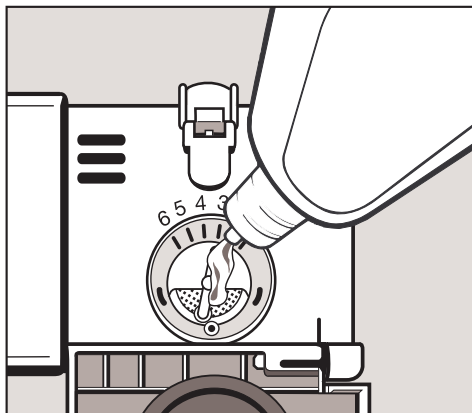
Remplacez le capuchon de la cuve du flotteur et remettez cette dernière dans sa position verticale. Remplacez le capuchon du réservoir de sel. Le voyant "Salt" ne devrait plus être allumé.

Avant la première utilisation

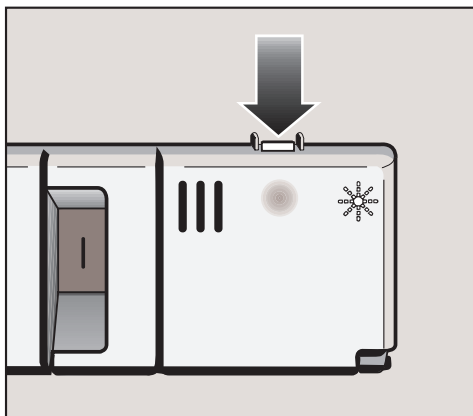
Produit de rinçage

Nous recommandons d'utiliser un produit de rinçage pour empêcher la formation de taches sur la vaisselle et la verrerie.

 Le remplissage accidentel du distributeur de produit de rinçage avec du détergent endommagera ce dernier. Utilisez uniquement un produit de rinçage conçu pour les lave-vaisselle domestiques.



Ajout de produit de rinçage

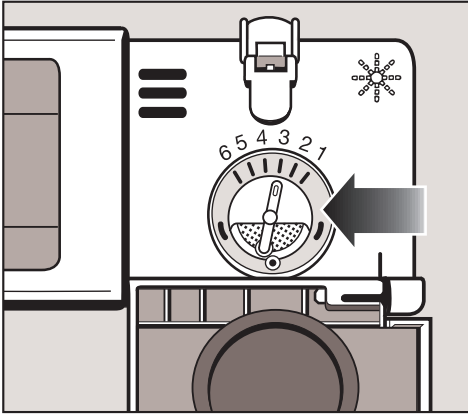


- Versez le produit de rinçage liquide dans le distributeur jusqu'à ce qu'il soit visible à l'écran.
- Appuyez sur le rabat jusqu'à ce que vous l'entendiez s'enclencher. Si vous ne le fermez pas complètement, l'eau pénétrera dans le distributeur durant le cycle de lavage.
- Essuyez tout produit de rinçage renversé. Le rabat demeure fermé pendant les programmes de lavage.

- Versez le produit de rinçage dans le distributeur avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et lorsque le voyant "Rinse aid" s'allume.
- Appuyez sur le bouton dans le sens de la flèche jusqu'à ce que le rabat s'ouvre.

Avant la première utilisation

Réglage de la quantité

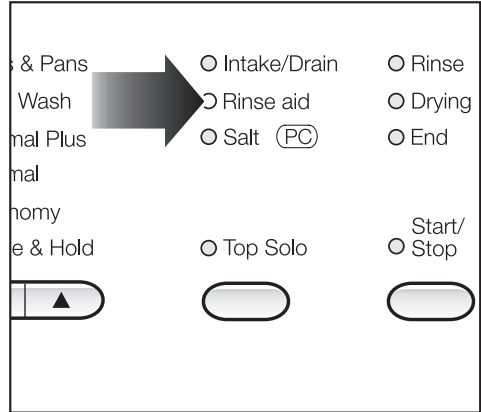


Le sélecteur de quantité est réglé en usine à 3. Cela déverse environ 3 ml de produit de rinçage par programme. Il peut être réglé de 1 à 6.

- Utilisez un réglage plus élevé s'il y a des taches sur la verrerie sèche.
- Utilisez un réglage moins élevé si la vaisselle ou la verrerie est striée.


Voyant du produit de rinçage

Le voyant du produit de rinçage sur le tableau de commande s'allume lorsque le distributeur de produit de rinçage doit être rempli.



Lorsque le voyant s'allume, il reste assez de produit de rinçage pour 2 ou 3 lavages.

Chargement du lave-vaisselle

 Ne lavez pas au lave-vaisselle, des articles souillés de cendres, de sable, de cire, de graisse ou de peinture.

Les cendres et le sable ne se dissolvent pas et circuleront dans le lave-vaisselle.

La cire, la graisse et la peinture décoloreront ou endommageront l'appareil de façon permanente.

- Enlevez tous les aliments de la vaisselle avant de la placer dans le lave-vaisselle.
Ne rincez pas la vaisselle.
- Disposez la vaisselle de façon à ce que l'eau puisse atteindre toutes les surfaces. Ne placez pas la vaisselle et les couverts à l'intérieur d'autres articles.
- Les articles creux tels que les tasses et les verres devraient être placés à l'envers dans le panier supérieur.
- Les articles à base concave tels que les chopes à café et les bols doivent être inclinés afin que l'eau ne s'accumule pas.
- Pour que l'eau puisse les couvrir, placez les articles longs, étroits et creux tels que les vases au centre du panier plutôt que dans les coins.
- Les petites tasses et les petits verres devraient être placés sur le support à tasses. Les chopes et les verres plus longs peuvent être placés sous le support.
- Placez les très petits articles dans le plateau ou le panier à couverts afin qu'ils ne tombent pas au fond de la cuve de lavage.
- Les bras gicleurs ne doivent pas être bloqués par des articles qui sont trop longs ou qui dépassent des paniers. Vérifiez manuellement que les bras gicleurs tournent librement.
- Les résidus d'aliments et les liquides renversés devraient être nettoyés des côtés de la porte du lave-vaisselle. Ils se trouvent à l'extérieur de la cuve de lavage et ne sont pas nettoyés par l'eau provenant des bras gicleurs.

Articles n'allant pas au lave-vaisselle

- Couverts à manche de bois
- Planches à découper en bois
- Articles collés tels que les anciens couteaux dont le manche est collé autour du corps de la lame
- Articles fabriqués à la main, antiquités, verrerie à rebords de métal ou décorative
- Cristal de plomb
- Articles en cuivre, laiton ou étain
- Articles en plastique ne résistant pas à la chaleur
- Vaisselle dont l'émail est peint. Cette vaisselle pourrait se décolorer à la longue.
- Casseroles et poêlons en fonte.

Verrerie

- Il n'y a pas de lignes directrices pour laver la verrerie mais si vous avez des doutes, lavez-la à la main.
- Lavez la verrerie délicate à basse température et sans séchage prolongé pour réduire le risque de taches ou de stries. Consultez le "Guide des programmes".
- Si vous lavez fréquemment du cristal ou de la verrerie délicate, raccordez le lave-vaisselle à l'eau froide plutôt que chaude.

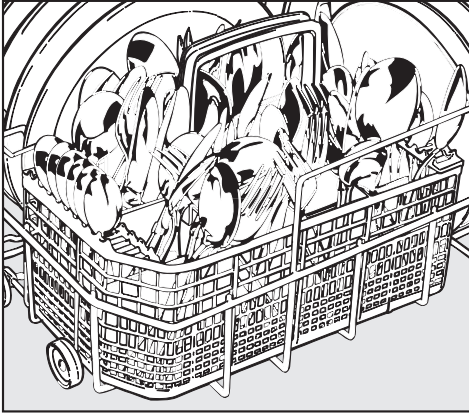
- Des taches et des stries peuvent apparaître sur les verres à la suite de lavages fréquents.
- Lorsque vous achetez de la nouvelle vaisselle, des verres et des couverts, assurez-vous qu'ils sont lavables au lave-vaisselle.

L'argent et l'aluminium

- L'argent et l'aluminium peuvent ternir.
- Les couverts en argent nettoyés préalablement à l'aide d'un produit à polir pourraient encore être humides ou tachés à la fin d'un programme où l'eau a adhéré au produit à polir. Vous pouvez les essuyer à l'aide d'un chiffon sec et doux. L'argenterie qui a été lavée préalablement dans un produit de trempage est généralement sèche à la fin d'un programme mais elle peut être ternie.
- S'ils sont laissés à sécher, certains aliments contenant du soufre peuvent décolorer l'argenterie. Ceux-ci comprennent le jaune d'œuf, les oignons, la mayonnaise, la moutarde, les légumineuses, le poisson, les saumures de poisson et les marinades.
- L'argenterie peut ternir ou se tacher si elle est lavée à côté d'articles en acier inoxydable. Laissez de l'espace entre ces métaux.

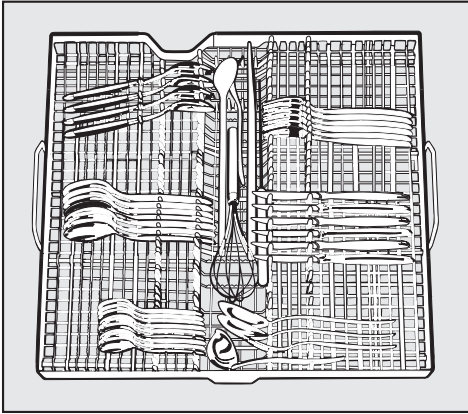
Chargement du lave-vaisselle

Panier à couverts



- Pour de meilleurs résultats de lavage, les cuillers et les fourchettes devraient être placées dans le panier le manche vers le bas. Les couteaux et autres objets pointus peuvent être disposés le manche vers le haut pour prévenir les blessures.
- Placez les petites cuillers dans les fentes de chaque côté du panier à couverts.

Plateau à couverts (appareils SC)

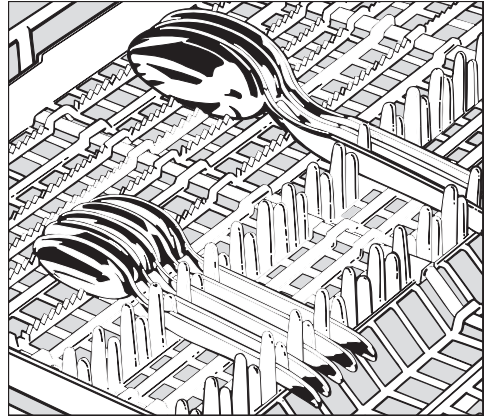


Le plateau à couverts amovible facilite le déchargement des couverts. Vous n'avez qu'à le transporter jusqu'à l'endroit où vous rangez vos couverts et le remettre ensuite en place.

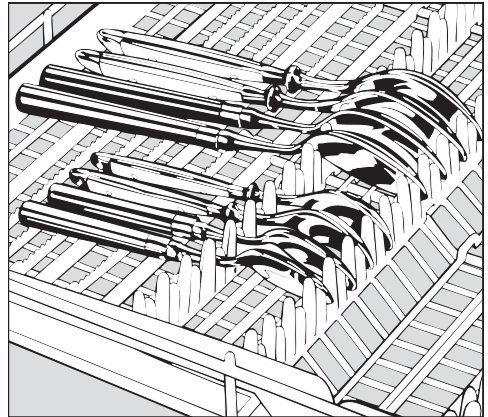
Pour faciliter le déchargement des couverts, vous devriez les regrouper en sections, une pour les couteaux, une pour les fourchettes, une pour les cuillères, etc.

Placez les lames des couteaux et les dents des fourchettes entre les branches. Les cuillères devraient être placées en sens contraire, les manches entre les branches.

Les articles plus longs, tels que les louches, les trancheuses à gâteau, les cuillères à mélanger et les longs couteaux, doivent être couchés dans le renforcement du plateau à couverts.



Les têtes des cuillères devraient toucher à au moins un des crampons du plateau à couverts pour que l'eau puisse s'écouler librement.



Les cuillères à manches épais devront peut-être être placées comme les couteaux et les fourchettes, la tête entre les branches.

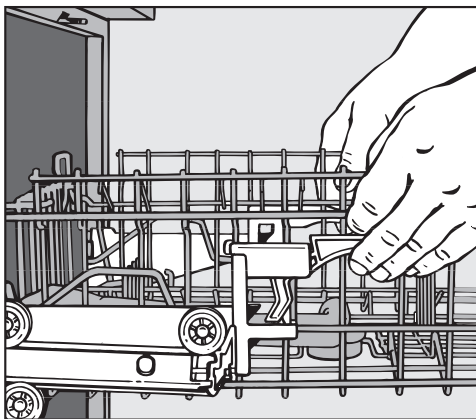
Chargement du lave-vaisselle

Panier supérieur

Réglage de la hauteur du panier supérieur

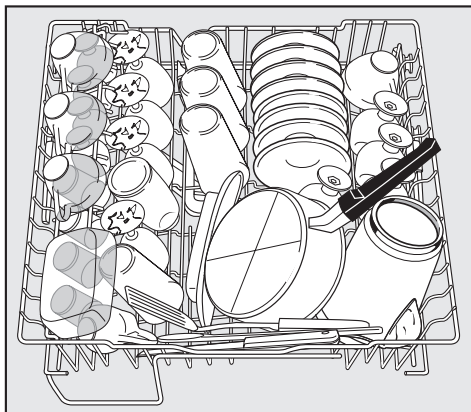
Sur certains modèles, le panier supérieur peut être levé ou abaissé pour contenir de longs articles.

- Sortez le panier supérieur.



- Soulevez les leviers se trouvant sur les côtés du panier et réglez la hauteur du panier.
- Relâchez les leviers pour que le panier reste bien en place.

Le panier peut aussi être incliné pour s'adapter aux longs articles dans les paniers supérieur et inférieur. Les angles ne devraient pas être aux deux extrêmes, car cela bloquerait le bras gicleur central. Faites attention lorsque vous glissez le panier vers l'intérieur ou l'extérieur dans cette position.

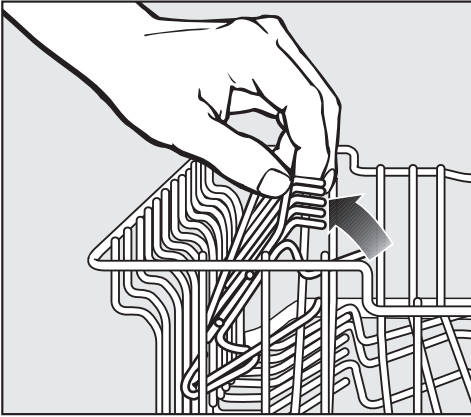


Chargez le panier supérieur de petits articles légers ou délicats tels que les tasses, les soucoupes, les verres, les bols à dessert et les plateaux.

Les articles longs comme les louches, les cuillères à mélanger et les couteaux peuvent être couchés transversalement à l'avant du panier supérieur.

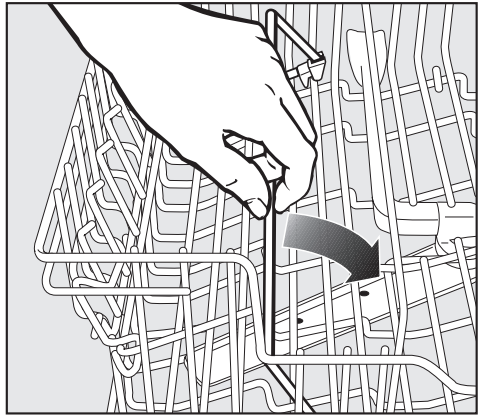
Chargement du lave-vaisselle

Supports à tasses ajustables



Relevez le support pour faire de la place aux longs verres. Abaissez-le pour empiler deux étages de petits articles.

Barre à chopes à café



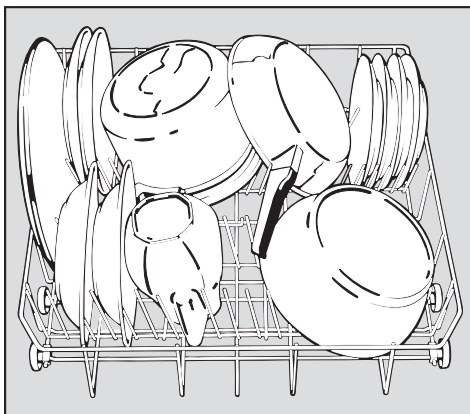
Pour permettre à l'eau de s'écouler du fond des chopes à café, inclinez-les sur la barre à chopes. La barre peut aussi servir à séparer deux rangs de verres. Pour emplir des articles larges, basculez la barre vers la droite.

Chargement du lave-vaisselle

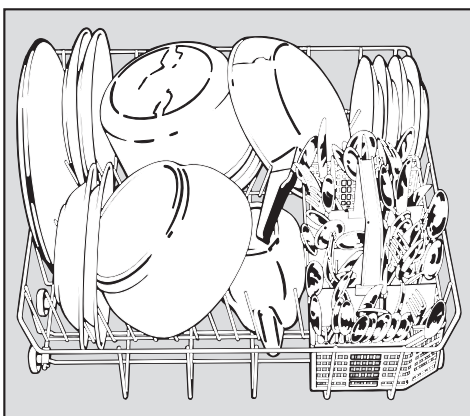
Panier inférieur

Pour les articles plus gros et plus lourds tels que les assiettes, les assiettes de service, les casseroles, les bols.

Lave-vaisselle avec plateau à couverts

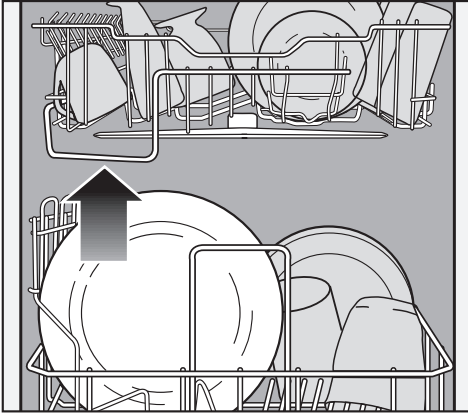


Lave-vaisselle avec panier à couverts



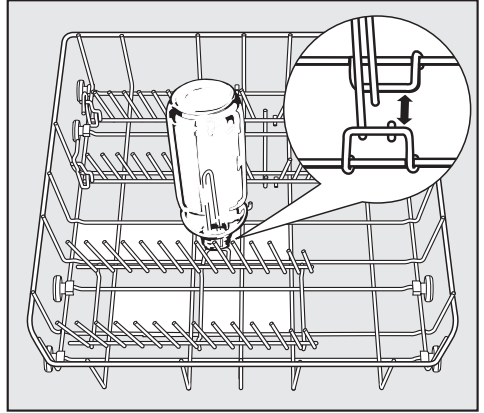
Chargement du lave-vaisselle

Limite de hauteur



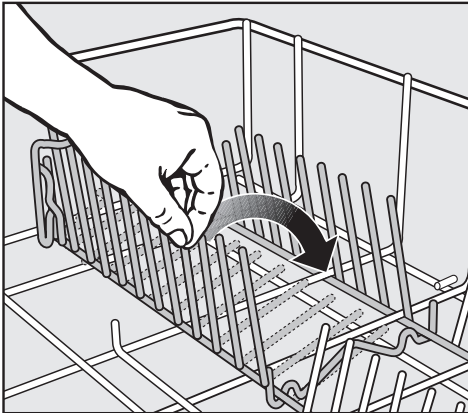
Le guide se trouvant à l'avant du panier supérieur détermine la hauteur maximale des articles placés dans le panier inférieur afin que le bras gicleur central ne soit pas bloqué.

Porte-bouteilles (certains modèles)



Le porte-bouteilles, p. ex. pour les bouteilles de lait ou les biberons, peut être inséré dans le panier inférieur à plus d'un endroit. Placez-le à tous les endroits en blanc sur l'illustration. Ne le mettez pas dans les coins du panier inférieur, car l'eau ne peut pas couvrir les bouteilles dans ces endroits.

Crampons pliables



Deux rangs de crampons peuvent se plier pour faire plus de place à la vaisselle plus grande, comme les casseroles, les poêlons et les bols.

- Relevez les rangs de crampons et pliez-les l'un sur l'autre.

Accessoires pour les paniers

Vous pouvez vous procurer des accessoires pour les paniers supérieur et inférieur auprès de votre détaillant Miele ou du Service technique Miele.

Porte-bouteilles et porte-vases

pour laver des bouteilles de lait ou des biberons
à fixer au panier inférieur


Mini-panier à coutellerie

pour laver des couverts supplémentaires
offert avec les appareils munis de plateau à couverts
à fixer au panier inférieur

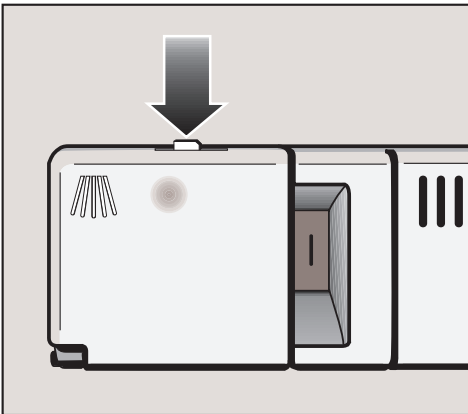
Support à verrerie pour le panier supérieur

pour laver des verres à long pied
à fixer au panier supérieur

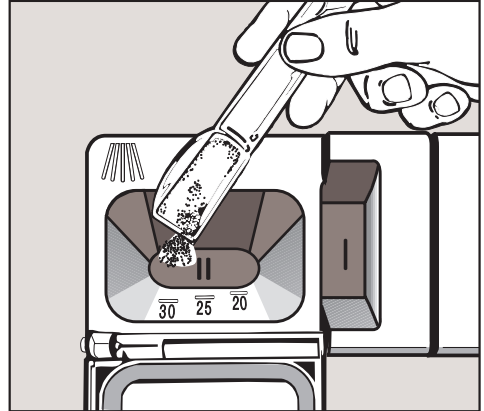
Ajout de détergent

 Les détergents pour lave-vaisselle renferment des ingrédients irritants et corrosifs. Gardez-les hors de la portée des enfants. Ne remplissez pas le distributeur de détergent tant que vous n'êtes pas prêt à mettre le lave-vaisselle en marche.

Utilisez uniquement des détergents en poudre ou en pastilles formulés pour les lave-vaisselle domestiques. Il n'est pas recommandé d'utiliser du détergent en gel ou liquide. Ne remplissez jamais le distributeur de détergent à pleine capacité. N'utilisez pas une quantité de détergent supérieure à celle recommandée. L'usage continu de trop de détergent pourrait endommager l'appareil.



- Pour ouvrir, appuyez sur la clenche du distributeur de détergent.



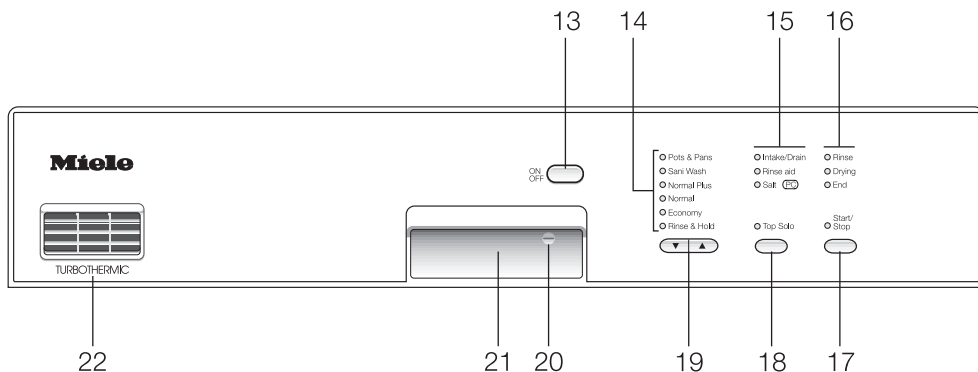
Les marques horizontales dans le compartiment II indiquent des quantités d'environ $1 \frac{1}{4}$, $1 \frac{3}{4}$ et 2 cuillérées à table (20, 25 et 30 ml) respectivement.

- En gardant la porte ouverte, versez dans le compartiment II 2 cuillérées à table (30 ml) de détergent en poudre ou déposez-y une pastille de détergent.
- Fermez la porte. Le couvercle s'ouvre toujours à la fin d'un cycle de lavage à l'exception de "Rinse & Hold".

Deux cuillérées à table (30 ml) de détergent suffisent pour la plupart des articles moyennement sales. Pour les articles très sales ou si les aliments ont séché sur la vaisselle, vous devriez sélectionner un cycle de pré-lavage. Ajoutez une cuillérée à table supplémentaire (15 ml) de détergent dans le compartiment I.

Dans les résidences où l'eau est très douce et pour la vaisselle légèrement sale, il faut moins de détergent.

Fonctionnement



Utilisation du lave-vaisselle

- Assurez-vous que rien ne bloque les bras gicleurs.
- Fermez la porte.
- Mettez le lave-vaisselle en marche.

Le voyant "Start/Stop" (17) clignote et un voyant de programme (14) s'allume.

- Sélectionnez un programme de lavage à l'aide des boutons de sélection de programme (19). Le voyant du programme sélectionné s'allumera.
- Consultez le "Guide des programmes" pour plus de précisions sur les programmes de lavage.
- Sélectionnez la fonction "Top Solo" si désiré. Consultez la section "Fonctions supplémentaires".
- Appuyez sur le bouton "Start/Stop" (17).

Le programme de lavage démarrera.

N'interrompez pas un programme prématurément! Des étapes importantes du nettoyage pourraient être escamotées (p. ex. la réactivation de l'adoucisseur d'eau).

Système hydrofuge

Tous les lave-vaisselle Miele ont été spécialement conçus pour fermer l'entrée d'eau et vider la cuve de lavage automatiquement dans les rares cas de mauvais fonctionnement du robinet.

Pour que cette fonction soit active, l'appareil doit être réglé à "On" (pas nécessairement en marche) et la porte doit être fermée.

Voyants de déroulement du programme (16)

L'étape en cours du programme de lavage est indiquée par les voyants de déroulement du programme (16).

À la fin du programme

Le voyant "End" s'allume lorsque le programme est terminé.


- Éteignez le lave-vaisselle.
- Entrouvrez la porte du lave-vaisselle pour permettre à la vaisselle de refroidir avant de la sortir.

Il est conseillé de fermer la source d'eau si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le lave-vaisselle pendant un certain temps (p. ex. pendant les vacances).

Interruption d'un programme

Le programme est interrompu dès que la porte est ouverte.

Si la porte est fermée, le programme reprendra au point où il a été interrompu.

 L'eau du lave-vaisselle peut être chaude. Vous pourriez vous brûler! N'ouvrez la porte que si c'est absolument nécessaire.

Changement de programme

Si un programme est en marche :

- Appuyez sur le bouton "Start/Stop" (17) pendant au moins une seconde.
- Sélectionnez le nouveau programme à l'aide des boutons de sélection de programme (19).
- Sélectionnez "Top Solo" si nécessaire (consultez la section "Fonctions supplémentaires").
- Appuyez sur le bouton "Start/Stop" (17).

Le nouveau programme démarrera.

Si aucun programme n'est en marche :

- Servez-vous des boutons de sélection de programme (19) pour choisir un nouveau programme de lavage.

Fonctionnement

Guide des programmes

Programme	Quand l'utiliser	Cycle de programme				
		Pré- la- vage 1 2	La- vage prin- cipal	Rin- çage provi- soire 1 2	Rin- çage final	Sé- chage
Pots & Pans	pour les casseroles et poêlons très sales avec nourriture séchée Température de lavage principal 170 °F (75 °C) Durée 128 min	X X	X	X -	X	X
Sani Wash	temps de lavage prolongé pour désinfecter la vaisselle normalement sale avec nourriture séchée Température de lavage principal 150 °F (65 °C) Durée 142 min	- X	X	X X	X	X
Normal Plus	une température de lavage plus élevée aide à nettoyer pour la vaisselle normalement sale avec résidus tenaces de graisse ou de nourriture séchée Température de lavage principal 150 °F (65 °C) Durée 135 min	X X	X	X -	X	X
Normal ¹⁾	pour la vaisselle normalement sale Température de lavage principal 130 °F (55 °C) Durée 118 min	X X	X	X -	X	X
Economy	programme écoénergétique pour la vaisselle normalement sale Température de lavage principal 130 °F (55 °C) Durée 85 min	- -	X	X -	X	X
Rinse & Hold	pour rincer la vaisselle lorsqu'un cycle complet n'est pas nécessaire Durée 11 min	- X	-	- -	-	-

1) Norme pour l'étiquette-énergie

Lorsque vous lavez une charge complète à Pots & Pans, Sani Wash et les programmes Normal, utilisez au moins 2 cuillérées à table de (30 ml) détergent.

Pour le programme Pots & Pans, ajoutez une cuillérée à thé supplémentaire (5 ml) dans le compartiment I. Si vous sélectionnez "Top Solo", réduisez la quantité de détergent à 1 ¹/₄ cuillérée à table (20 ml).

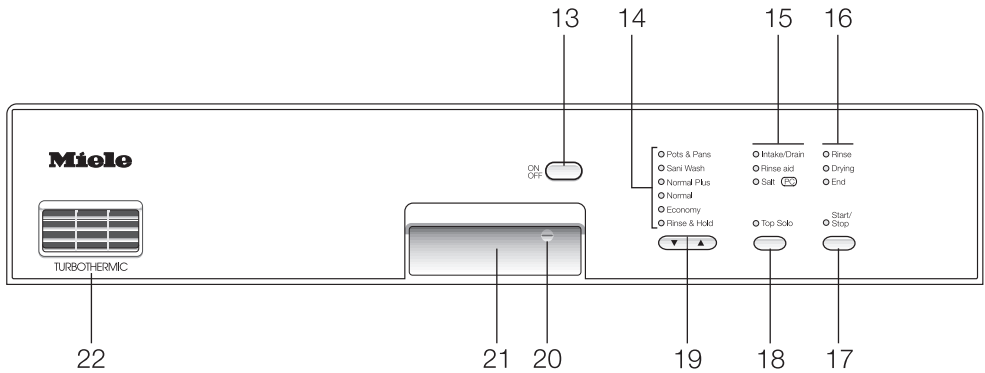
La durée des programmes est calculée en fonction d'un raccord à l'eau chaude. Si l'appareil est raccordé à l'eau froide, la durée des programmes sera prolongée d'environ 25 minutes.

Consommation :

Électricité 0,06 - 2,4 (kWh)

Eau 5 - 24 L (1,3 - 6,3 gallons américains)

Fonctions supplémentaires



"Top Solo" (18)

La fonction "Top Solo" permet d'économiser l'eau et l'énergie.

Ce programme est recommandé pour les petites charges de vaisselle. "Top Solo" peut être sélectionné pour tous les programmes.

Grâce à cette fonction, l'eau est dirigée seulement vers les bras gicleurs supérieur et central du lave-vaisselle. Cela signifie que les jets d'eau se dirigent uniquement sur les articles se trouvant dans le panier supérieur et le plateau à couverts.

Le bras gicleur central dirige aussi l'eau vers le bas pour laver les plats ou assiettes légèrement sales placés dans le panier inférieur.

Lorsque vous utilisez ce programme, ne placez pas de casseroles, de bols ou autres contenants profonds dans le panier inférieur.

Comme une plus petite charge est lavée, la quantité de détergent recommandée peut être réduite à 1 $\frac{1}{4}$ cuillerée à table.

- Mettez le lave-vaisselle en marche en appuyant sur le bouton "On/Off" (13).

Le voyant "Start/Stop" (17) clignote.

- Sélectionnez un programme à l'aide des boutons de sélection de programme (19).

- Appuyez sur le bouton "Top Solo" (18).

Le voyant "Top Solo" et le voyant du programme sélectionné s'allument.

- Appuyez sur le bouton "Start/Stop" (17).

Le programme démarrera.

Fonctionnement

Séchage prolongé

Si vous considérez que les résultats de séchage ne sont pas constamment satisfaisants, le ventilateur turbothermique peut être programmé pour fonctionner pendant 14 minutes de plus à la fin de chaque programme.

La fonction "Extended drying" peut aussi être activée pour empêcher la condensation de s'accumuler sur le déflecteur de vapeur.

Activation et désactivation du séchage prolongé

- Assurez-vous que le lave-vaisselle est éteint.
- Appuyez sur le bouton "Start/Stop" (17) et maintenez-le enfoncé. En même temps, mettez le lave-vaisselle en marche à l'aide du bouton "On/Off".
Relâchez le bouton "Start/Stop" en deux secondes.
- Appuyez sur le bouton "Top Solo" (18).

Le voyant "Salt" (15) clignote et le voyant "End" (16) s'allume.

Si ce n'est pas le cas, vous devez répéter les étapes susmentionnées.

Le séchage prolongé est **désactivé** si le voyant de programme du haut **clignote**.

Le séchage prolongé est **activé** si le voyant de programme du haut est **allumé**.

Si la durée de séchage réglée est exacte :

- Éteignez le lave-vaisselle.

Si la durée de séchage est inexacte :

- Appuyez sur le bouton "Top Solo" (18).
- Appuyez sur le bouton "Start/Stop" (17) deux fois.


Le voyant "Start/Stop" (17) clignote.

La modification de la durée de séchage prolongé sera sauvegardée.

- Éteignez le lave-vaisselle.

Questions les plus fréquentes

Grâce à ce guide, vous pourrez régler vous-même les problèmes mineurs sans faire appel au Service technique.

 Les réparations doivent être effectuées uniquement par une personne qualifiée et formée, selon les normes de sécurité nationales et locales. Les réparations non autorisées pourraient causer des blessures ou endommager l'appareil.

Que faire si ...	Cause possible	Solution
le lave-vaisselle ne se met pas en marche?	La porte n'est pas bien fermée.	Fermez bien la porte.
	L'appareil n'est pas branché.	Insérez la fiche dans la prise.
	Le fusible est défectueux ou le disjoncteur a sauté.	Réarmez le disjoncteur Assurez-vous qu'il s'agit d'un disjoncteur 15 A.
le lave-vaisselle s'arrête durant un programme?	Le fusible ou le disjoncteur a sauté.	Réarmez le disjoncteur Assurez-vous qu'il s'agit d'un disjoncteur 15 A.
le voyant "Intake" est allumé ou clignote?	Le robinet est fermé.	Ouvrez le robinet.
	Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau est obstrué.	Consultez les instructions d'entretien.
	Le système hydrofuge s'est activé.	Téléphonez au Service technique Miele.
	La pression du débit d'eau est inférieure à 4,5 livres par pouce carré (0,3 bar).	Appelez un plombier.

Questions les plus fréquentes

Que faire si ...	Cause possible	Solution
le voyant "Drain" clignote et le programme s'arrête?	Le filtre triple de la cuve de lavage est obstrué.	Nettoyez le filtre, consultez les instructions d'entretien.
	La pompe de vidange ou le clapet de non-retour sont peut-être obstrués.	Nettoyez la pompe de vidange et le clapet de non-retour, consultez les instructions d'entretien.
	Le tuyau de vidange est plié.	Dépliez le tuyau.
les voyants "End", "Start/Stop" et "Top Solo" clignotent en même temps à la fin d'un programme?	Il y a peut-être un défaut technique.	<ul style="list-style-type: none"> – Appuyez sur le bouton "Start/Stop". – Éteignez le lave-vaisselle. Quelques secondes plus tard : <ul style="list-style-type: none"> – Mettez le lave-vaisselle en marche. – Sélectionnez le programme désiré. – Appuyez sur le bouton "Start/Stop". Si les voyants clignotent à nouveau, il y a un problème technique. <ul style="list-style-type: none"> – Téléphonnez au Service technique Miele.

Questions les plus fréquentes

Que faire si ...	Cause possible	Solution
on entend des coups dans l'appareil?	Le bras gicleur cogne contre un article du panier.	Interrompez le programme, remplacez les articles qui bloquent le bras gicleur.
on entend un cliquetis?	Les articles ne sont pas bien en place dans l'appareil.	Interrompez le programme et remplacez les articles qui bougent.
on entend des coups dans les tuyaux?	Cela est peut-être causé par l'installation ou le diamètre des tuyaux.	Cela n'a aucun effet sur le lave-vaisselle. Si avez des doutes, contactez un plombier.
la vaisselle n'est pas sèche, les verres et les couverts sont tachés?	Le réglage de la quantité de produit de rinçage est peut-être trop bas ou le distributeur de produit de rinçage est vide.	Augmentez la quantité ou remplissez le distributeur, consultez la section "Avant la première utilisation".
	Le séchage prolongé n'est pas activé.	Activez la fonction de séchage prolongé.
	La vaisselle a été sortie trop tôt.	Laissez la vaisselle à l'intérieur plus longtemps.

Questions les plus fréquentes

Que faire si ...	Cause possible	Solution
la vaisselle n'est pas propre?	La vaisselle n'a pas été disposée correctement.	Consultez la section "Chargement du lave-vaisselle".
	Le programme n'était pas assez puissant.	Sélectionnez un programme plus intensif, consultez le "Guide des programmes".
	Une quantité insuffisante de détergent a été distribuée.	Utilisez plus de détergent, consultez la section "Ajout de détergent".
	Les jets des bras gicleur sont obstrués.	Nettoyez les jets des bras gicleurs, consultez les instructions d'entretien.
	Le filtre triple est obstrué ou n'est pas bien en place.	Nettoyez le filtre et remettez-le bien en place, consultez les instructions d'entretien.
	Le clapet de non-retour bloque lorsqu'il est ouvert. L'eau revient dans la cuve de lavage.	Nettoyez la pompe de vidange et le clapet de non-retour, consultez les instructions d'entretien.


Questions les plus fréquentes

Que faire si ...	Cause possible	Solution
les taches de thé ou de rouge à lèvres n'ont pas complètement disparu?	La température de lavage du programme sélectionné était trop basse.	Sélectionnez un programme à température plus élevée.
	Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée.	Utilisez plus de détergent.
un résidu blanc est visible sur les couverts et la vaisselle, les articles en verre sont brouillés, mais la pellicule peut s'essuyer?	Une quantité insuffisante de produit de rinçage a été utilisée.	Augmentez la quantité, consultez la section "Avant la première utilisation".
	Le réservoir de sel est vide.	Ajoutez du sel de régénération, consultez la section "Avant la première utilisation".
	Le capuchon du réservoir de sel n'était pas vissé correctement.	Remettez le capuchon en place et revissez-le bien.
	Le réglage de l'adoucisseur d'eau est trop bas.	Choisissez un réglage plus élevé pour l'adoucisseur d'eau, consultez la section "Avant la première utilisation".
il y a un lustre bleuté à la surface des verres et la pellicule peut s'essuyer?	La quantité de produit de rinçage est à un réglage trop élevé.	Réduisez la quantité, consultez la section "Avant la première utilisation".
les verres sont ternes et décolorés et la pellicule ne s'essuie pas?	Les verres ne peuvent pas aller au lave-vaisselle.	Il n'y a pas de solution. Ne lavez que les verres qui peuvent aller au lave-vaisselle.

Questions les plus fréquentes

Que faire si ...	Cause possible	Solution
les articles en plastique sont décolorés?	Les colorants naturels, p. ex. les légumes, peuvent en être la cause. Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée pour effacer ces colorants.	Utilisez plus de détergent, consultez la section "Ajout de détergent". La décoloration est permanente.
il y a des taches de rouille sur les couverts?	Le capuchon du réservoir de sel n'est pas vissé correctement.	Remettez le capuchon et revissez-le bien.
	Les articles abîmés ne sont pas à l'épreuve de la corrosion.	Il n'y a pas de solution. Ne lavez que des couverts qui peuvent aller au lave-vaisselle.
il reste du détergent dans le distributeur à la fin d'un programme?	Le distributeur était humide lorsque le détergent y a été versé.	Séchez le distributeur avant d'y verser le détergent.
le couvercle du distributeur de détergent ne se ferme pas bien?	Des résidus de détergent bloquent le loquet.	Enlevez les résidus.
il reste de l'eau dans la cuve de lavage à la fin d'un programme?	Le filtre triple est obstrué.	Nettoyez le filtre, consultez les instructions d'entretien.
	La pompe de vidange ou le clapet de non-retour est peut-être bloqué.	Nettoyer la pompe de vidange et le clapet de non-retour, consultez les instructions d'entretien.
	Le tuyau de vidange est plié.	Dépliez le tuyau.

En cas de panne que vous ne pouvez pas réparer vous-même, communiquez avec le Service technique Miele.

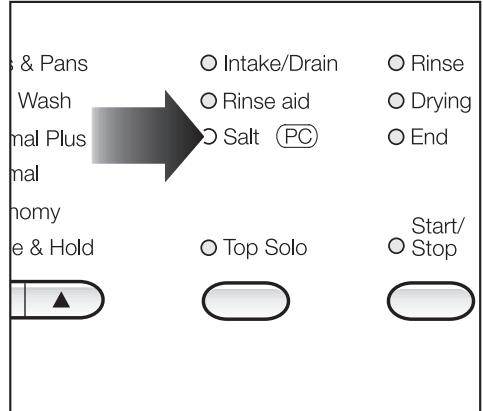
 1-800-565-6435
service@miele.ca

Lorsque vous communiquez avec le Service technique Miele, indiquez le modèle et le numéro de série de votre appareil.

Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique située sur le rebord intérieur supérieur de la porte du lave-vaisselle.

Mise à niveau informatique - PC

La correction de programme (PC) permet à un technicien de mettre à niveau le lave-vaisselle en fonction des nouvelles technologies.

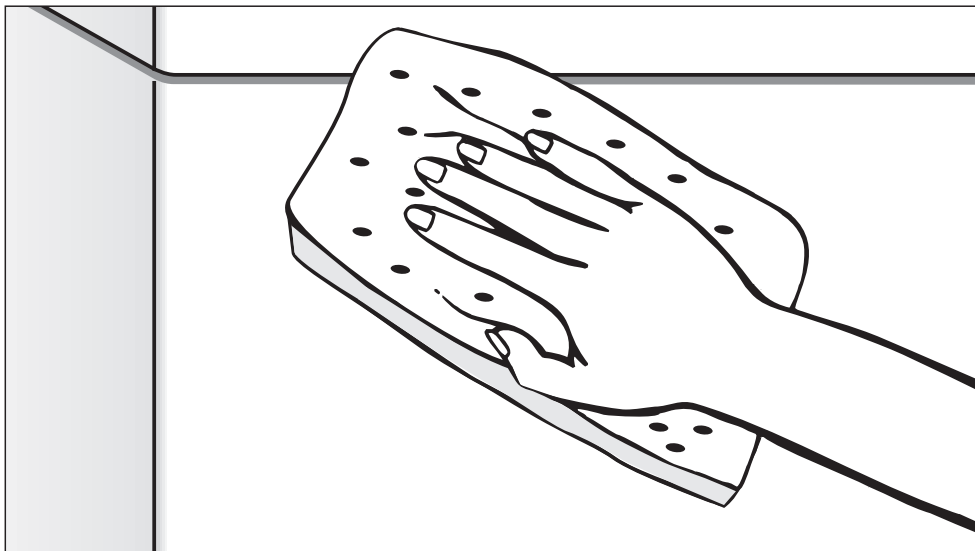


Par exemple, si un détergent qui donne de bons résultats de lavage à l'eau froide est mis sur le marché, les programmes de lavage peuvent être adaptés pour tirer parti de cette nouveauté.

Le transport

Pour transporter le lave-vaisselle, p. ex. si vous déménagez dans une nouvelle résidence, veuillez prendre note de ce qui suit :

- Videz le lave-vaisselle.
- Attachez les pièces mobiles, p. ex. les tuyaux, les câbles, les plateaux à couverts.
- Transportez le lave-vaisselle en position verticale.
Si cela est impossible, couchez le lave-vaisselle sur le dos.
Ne le transportez pas couché sur le côté ou sur la porte. L'eau qui reste dans l'appareil pourrait couler et endommager le système électrique.



Instructions d'entretien pour l'utilisateur

Pour prévenir les accidents
et éviter d'endommager l'appareil,
veuillez lire ces instructions
avant de l'installer ou de l'utiliser.

Instructions d'entretien pour l'utilisateur

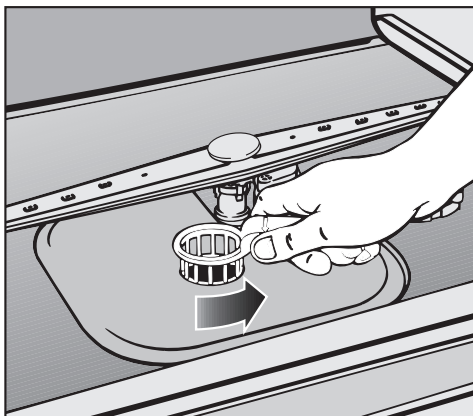
Filtre triple

Le filtre triple se trouvant au fond de la cuve de lavage empêche les aliments de se redéposer sur la vaisselle. Il protège aussi la pompe de circulation des dommages causés par les corps étrangers (p. ex. verre cassé, os).

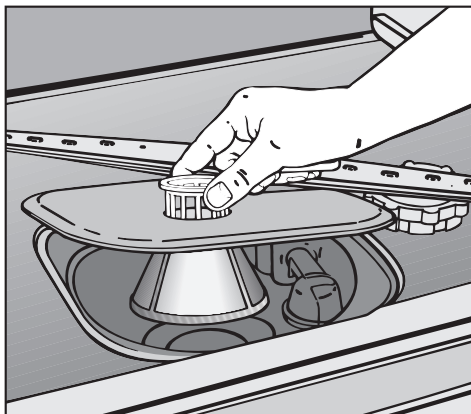
Le filtre doit être nettoyé tous les 4 à 6 mois ou lorsqu'un corps étranger est coincé.

Nettoyage du filtre

- Éteignez le lave-vaisselle avant de le nettoyer.

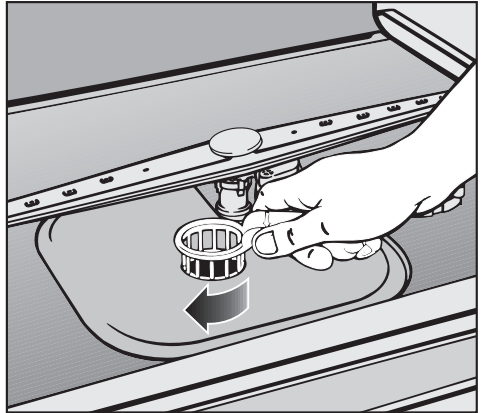
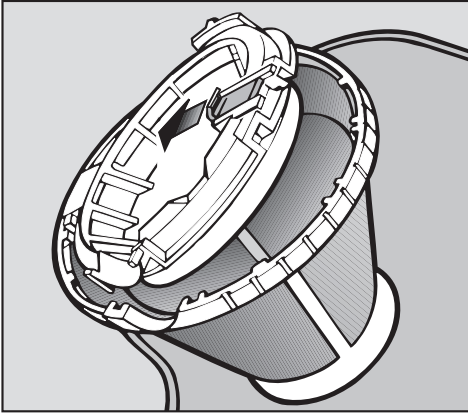


- Tournez la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour dégager le filtre.



- Soulevez le filtre pour le sortir de l'appareil. Enlevez toutes les particules solides et rincez le filtre sous l'eau courante. Frottez-le avec une brosse de nylon si nécessaire.


Instructions d'entretien pour l'utilisateur



Pour nettoyer le dessous du filtre, le rabat doit être ouvert.

- Tirez la languette jaune vers l'arrière.
- Rincez toutes les pièces sous l'eau courante. Frottez-les avec une brosse de nylon si nécessaire.
- Refermez le rabat afin que la languette s'enclenche.

- Remettez le filtre à plat au fond de la cuve de lavage.
- Fixez le filtre en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre.

 N'utilisez pas le lave-vaisselle si le filtre n'est pas bien en place.

Instructions d'entretien pour l'utilisateur

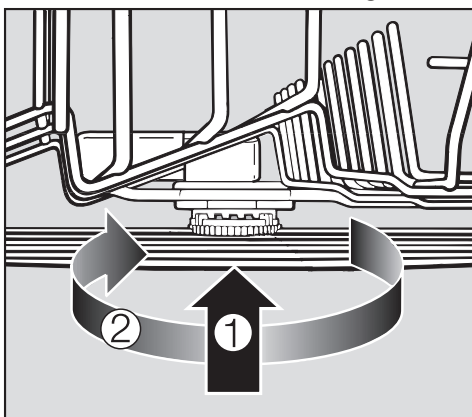
Nettoyage des bras gicleurs

Il arrive que des particules d'aliments se logent dans les jets d'un bras gicleur. Les bras gicleurs devraient être inspectés et nettoyés tous les 4 à 6 mois.

- Éteignez le lave-vaisselle avant de procéder au nettoyage.

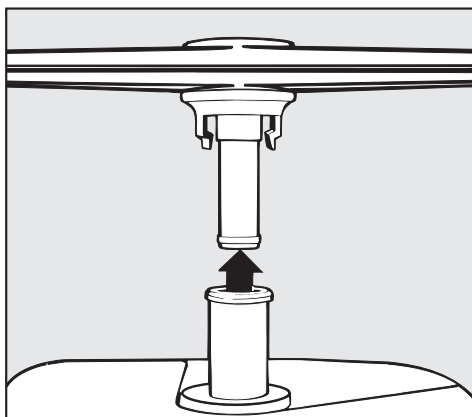
Enlevez les bras gicleurs de la façon suivante :

- Enlevez le plateau à couverts (s'il y a lieu).
- Poussez le bras gicleur supérieur vers le haut pour engrener le cliquet intérieur et dévissez le bras gicleur.

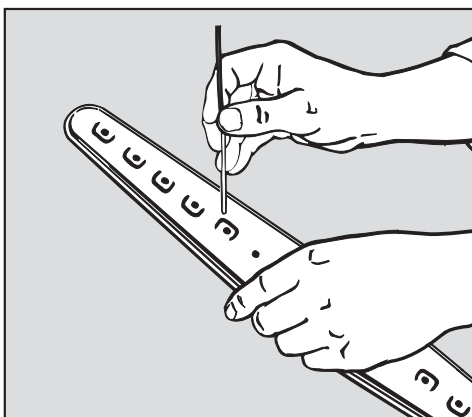


- Soulevez le bras gicleur central, ①, pour engrener le cliquet et dévissez le bras gicleur, ②.

- Enlevez le panier inférieur.



- Tirez le bras gicleur inférieur fermement vers le haut pour l'enlever.



- Utilisez un objet pointu comme un cure-dent pour pousser les particules d'aliments dans les jets des bras gicleurs.
- Rincez abondamment à l'eau courante.
- Remettez les bras gicleurs et assurez-vous qu'ils tournent librement.

Instructions d'entretien pour l'utilisateur

Nettoyage de la cuve de lavage


En général, la cuve de lavage se nettoie d'elle-même si la bonne quantité de détergent à lave-vaisselle a été utilisée.

La cuve de lavage peut se nettoyer avec un nettoyant pour lave-vaisselle comme Dis Cleaner, vendu par votre détaillant Miele ou le Service technique Miele.

Nettoyage de la porte et du joint d'étanchéité de la porte

- Essuyer le joint d'étanchéité de la porte avec un linge humide pour enlever toutes les particules de nourriture.
- Les résidus de nourriture et les liquides renversés sur les côtés de la porte du lave-vaisselle devraient être essuyés. Comme ils sont à l'extérieur de la cuve de lavage, ils ne sont pas nettoyés par l'eau provenant des gicleurs.


Nettoyage de l'extérieur

 N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs, de tampons à récurer, de laine d'acier ou de nettoyants caustiques (nettoyant pour four) sur le lave-vaisselle, car ils endommageront la surface.

Plastique

Toutes les surfaces en plastique et le tableau de commande peuvent être nettoyés avec de l'eau chaude et du détergent liquide appliqué avec une éponge douce.

Séchez avec un chiffon doux.

 N'utilisez pas trop d'eau quand vous nettoyez les commandes, car elle pourrait s'infiltrer dans les composants électroniques et les endommager.

Acier inoxydable

Les surfaces en acier inoxydable peuvent être nettoyées à l'aide d'un nettoyant pour acier inoxydable non abrasif.

Pour garder l'appareil propre plus longtemps, vous pouvez aussi utiliser un apprêt pour acier inoxydable. Appliquez-le parcimonieusement avec une pression uniforme.

Commandes de couleur en acier inoxydable

Ces commandes peuvent se décolorer ou s'endommager si elles ne sont pas nettoyées régulièrement. N'utilisez pas de nettoyant pour acier inoxydable sur les poignées ou les boutons.

Bois

Les panneaux en bois devraient être nettoyés à l'aide d'un chiffon doux et humide et d'un nettoyant pour le bois approprié.


Instructions d'entretien pour l'utilisateur

Nettoyage du filtre d'arrivée d'eau

Le tuyau d'arrivée d'eau raccordé à la soupape d'arrêt du lave-vaisselle comprend un filtre. Si votre eau est dure, ou si les tuyaux contiennent des sédiments, ce filtre peut s'obstruer et empêcher un volume suffisant d'eau de pénétrer dans la cuve de lavage.

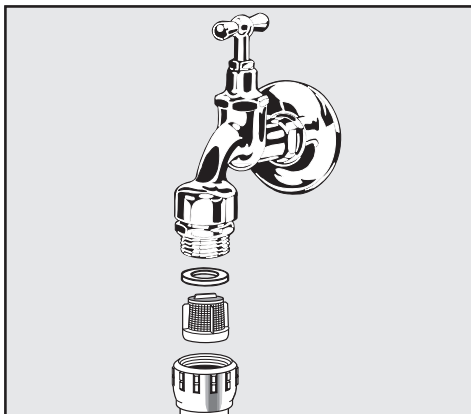
Installation d'un filtre de raccord

■ Si votre eau contient une quantité élevée de substances insolubles, nous recommandons d'installer un filtre entre le robinet et le raccord d'arrivée d'eau. Vous pouvez vous procurer ces filtres auprès du Service technique Miele.

 Le boîtier en plastique du raccord se trouvant sur le tuyau d'arrivée contient des pièces électriques et ne doit pas être immergé ou trempé dans l'eau.

Nettoyage du filtre

- Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle (débranchez-le de la prise ou fermez le disjoncteur).
- Fermez le robinet.
- Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau.



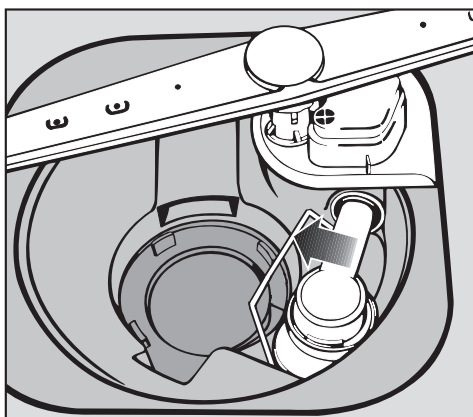
- Enlevez soigneusement le joint de caoutchouc.
- Enlevez le filtre à l'aide de pinces à bec effilé et rincez-le à l'eau courante.
- Remettez le filtre et le joint. Vérifiez qu'ils sont bien en place.
- Revissez le tuyau d'arrivée d'eau sur le robinet en vérifiant qu'il n'y a pas de croisement de fil.
- Ouvrez prudemment le robinet et surveillez toute fuite.

Instructions d'entretien pour l'utilisateur

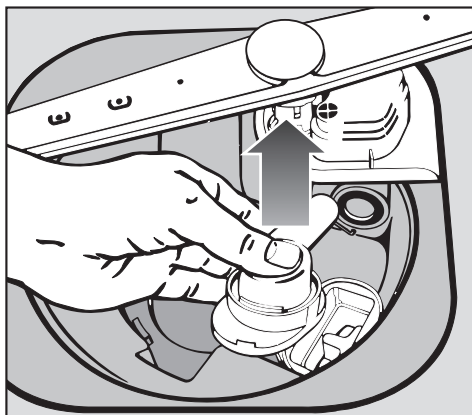
Nettoyage de la pompe de vidange et du clapet de non-retour

Si le lave-vaisselle ne s'est pas complètement vidé à la fin d'un programme, il y a peut-être obstruction de la pompe de vidange ou du clapet de non-retour.

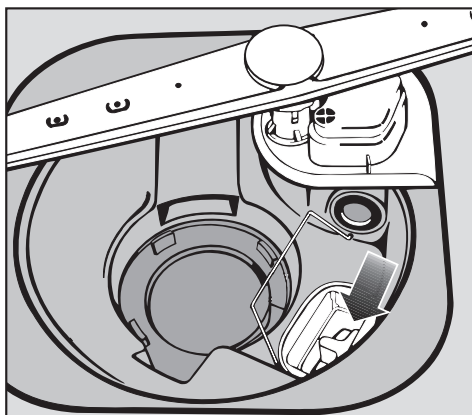
- Éteignez le lave-vaisselle.
- Enlevez le filtre triple (consultez la section "Nettoyage du filtre").
- Utilisez un bol ou un contenant pour vider l'eau de la cuve de lavage.



- Abaissez l'étrier.



- Sortez le clapet de non-retour et rincez-le bien à l'eau courante.



La pompe de vidange se trouve sous le clapet de non-retour (voir la flèche).

- Avant de remettre le clapet de non-retour, assurez-vous que la pompe de vidange n'est pas coincée. Faites tourner l'hélice quelques fois dans les deux sens pour vous assurer qu'elle tourne librement.
- Remplacez soigneusement le clapet de non-retour et fixez-le solidement à l'aide de l'étrier.
- Réinstallez solidement le filtre.



Miele Limitée

Siège social au Canada

55G, East Beaver Creek Road
Richmond Hill (Ontario) L4B 1E5

Téléphone : (800) 643-5381
(905) 707-1171

Télécopieur : (905) 707-0177

www.miele.ca

info@miele.ca (questions générales)

professional@miele.ca (questions commerciales)

Service à la clientèle – Mielecare (Canada)

Téléphone : (800) 565-6435
(905) 850-7456

Télécopieur : (905) 850-6651

service@miele.ca (Service technique)